

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

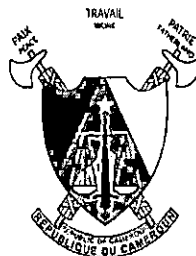
MINISTRE DE LA DECENTRALISATION ET
DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA

ARRONDISSEMENT DE BALIKUMBAT

COMMUNE DE BALIKUMBAT



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL
DEVELOPMENT

NORTH WEST REGIONAL

NGOKETUNJIA DIVISION

BALIKUMBAT SUB DIVISION

BALIKUMBAT COUNCIL

TENDER NOTICE

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER № 07/ONIT/MINDDEVEL/BC/BCITB/2021 OF 21/01/2021 FOR THE CONSTRUCTION OF KOBLA WATER SUPPLY SCHEME AND A BOREHOLE EQUIPPED WITH MANUAL PUMP IN BALIKUMBAT COUNCIL AREA, NGOKETUNJIA DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

Financing: MINEE PIB Budget - 2021

1. Subject of the Invitation to Tender:

Within the framework of 2021 Public Investment Budget, The Mayor of Balikumbat Council, Contracting Authority hereby launches a National Invitation to tender For the Construction of Kobla Water Supply Scheme and a borehole equipped with manual pump in Balikumbat Council Area, Ngoketunjia Division of the North West Region.

2. Nature of work:

Work to be done consists of
Construction works

A:-

- ✓ Rehabilitation of existing catchment;
 - ✓ Rehabilitation of the existing sump tank around the catchment area;
 - ✓ Construction of a control and installation room with cement blocks 15x20x40cm equipped with metallic door;
 - ✓ Construction of a fence with honey mesh and footing of G.I 1 1/2" pipe embedded in mass concrete to protect the water source and solar panel/storage tank installations;
- Purchase and installation of a submersible solar pump with all its accessories. The pump should have the following characteristics: flow of 4.2 m³/h, manometric height of ≥140m, 10 Solar
- ✓ panel of 275W/24V, Sectional cable ≥14mm², automatic control system (Float Switch) and a charge controller of 40A/12V;
 - ✓ Flooring of (10x10x0.1)m surface area for the installation of the solar panels with the use of mass concrete dose at 250kg/m³
 - ✓ Pipeline construction
 - ✓ Construction of public stand pipes with valve chamber and a soak-away pit with reinforced concrete dose at 400kg/m³;
 - ✓ Construction of connection Chamber with stone masonry;
 - ✓ Construction of Low/High point with stone masonry;
 - ✓ Excavation and backfilling of pipeline of 500m PVC with average depth of 60cm;
 - ✓ Supply and laying of PVC Ø63mm NP10 catchment to the existing storage tank;
 - ✓ Supply and laying of PVC Ø40mm NP10;
 - ✓ Supply and laying of GI 2";

- ✓ Training and putting in place of a Water Management Committee + Training of two (02) Pump and solar panel Caretakers by the contractor with the supervision of MINEE;
- ✓ Supply of a plumbing tool box;
- ✓ Technical report of completed project

B:-

Work to be done consists of the following activities:

- ✓ Borehole construction;
- ✓ Purchase and installation of a submersible solar pump with it all accessories. The pump should have the following characteristics: flow of 4.2 m³/h, manometric height of ≥ 100 m, 10 Solar panel of 275W/24V, Sectional cable ≥ 14 mm² and a charge controller of 40A/12V;
- ✓ Installation of automatic control system (Float Switch);
- ✓ Construction of a 15m³ circular storage tank in stone masonry with a control room equipped with a metallic door, metallic ladder, drainage and overflow provisions inclusive;
- ✓ Construction of a fence with honey mesh and footing of G.I 1 1/2" pipe embedded in mass concrete to protect the borehole and solar panel/storage tank installations;
- ✓ Pipeline construction
- ✓ Construction of public stand pipes with valve chamber and a soak-away pit with reinforce concrete dose at 400kg/m³;
- ✓ Construction of connection Chamber with stone masonry or concrete dose at 400kg/m³.
- ✓ Excavation and backfilling of pipeline with an average depth of 60cm;
- ✓ Supply and laying of PVC Ø40mm NP10 to pump water from the borehole to the storage tank;
- ✓ Supply and laying of PVC Ø40mm NP10 for the distribution pipeline;
- ✓ Supply and laying of PVC Ø32mm NP10 for distribution and connections;
- ✓ Supply and laying of GI 2" for road crossing;
- ✓ Supply of a complete tool box;
- ✓ Technical report of completed project.

3. Execution deadline

The maximum deadline provided by the Delegated Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this Invitation to Tender is four **(04) months**

4. Lot

The work is done in one lot:

The construction of Kobla water supply scheme and a borehole equipped with manual pump at Tisoh quarter all in Balikumbat council area.

5. Estimated cost

The estimated cost after preliminary studies is **44,710,000FCFA** (forty-four million seven hundred and ten thousand **francs** CFA) which is divided into two (02) lots as shown below:

6. Participation and origin

Participation to this Invitation to Tender is opened to Cameroonian enterprises that are in compliance with the Cameroon laws.

7. Financing

Works which form the subject of this Invitation to Tender shall be financed by the 2021 Public Investment Budget (PIB) of the Ministry of Water Resources and Energy with budget head N^o: 5532423026416382246.

8. Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance and whose list is found in document No. 12 of the Tender File, of an amount of **894,200 F CFA (eight hundred and ninety four thousand, two hundred francs CFA)** and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids

9. Consultation of Tender File:

The file may be consulted during working hours at the Balikumbat Council Service of Contract Award Tel: 670 912 286, as soon as this notice is published.

10. Acquisition of tender file:

The file may be obtained from the Balikumbat Council, Contract Award Service tel: 670 912 286 as soon as this notice is published against payment of the sum of **55,000FCFA** francs (fifty-five thousand Francs CFA), payable at the Balikumbat Council Treasury, representing the cost of purchasing the Tender File.

11. Submission of bids:

Each offer drafted in English or French in 07 (seven) copies including 01 (one) original and 06 (six) copies marked as such, should reach the Balikumbat Council, Contract Award Service not later than **17/02/2021 at 10:00 AM** local time and should carry the inscription:

**<<FOR THE CONSTRUCTION OF KOBLA WATER SUPPLY SCHEME AND A BOREHOLE
EQUIPPED WITH MANUAL PUMP IN BALIKUMBAT COUNCIL AREA, NGOKETUNJIA
DIVISION OF THE NORTH WEST REGION>>**

"To be opened only during the bid-opening session"

12. Admissibility of bids

Under penalty of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the invitation to tender. They must obligatorily be not older than three (3) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice

Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance.

13. Opening of bids:

The bids shall be opened in a single phase. The opening of the administrative documents, the Technical and Financial offers will take place on the **17/02/2021 at 11:00 AM** local time, in the conference hall of the Balikumbat Council Internal Tenders' Board, by its competent Members. Only bidders may attend or be represented by duly mandated persons of their choice.

14. Evaluation criteria

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

A. Eliminary criteria

1. - Absence or non-conformity of a document in the administrative file 48 hours after the bid opening session;
2. -False declaration or falsified documents;
3. -Absence or insufficient bid bond;
4. -Incomplete financial file;
5. -Omission of a unit price in the financial bid;
6. -Score less than 20/25 (80%).

7. External envelope carrying a sign that can identify the bidders bid

B. Essential criteria

- 1- General presentation of the tender files;
- 2- Financial capacity;
- 3- References of the company in similar achievements;
- 4- Quality of the personnel;
- 5- Technical organization of the works;
- 6- Logistics;
- 7- Attestation and report of site visit;
- 8- Special Technical Clauses initialed in all the pages and sign on the last page;
- 9- Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages and sign on the last page.

15. Award

This evaluation will be done in a purely positive way (**yes**) or negative (**no**) with an acceptable minimum of 20/25 of the essential criteria taken in account.

The contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to **100%** of the eliminatory criteria and at least 20/25 of the essential criteria.

16. Validity of bids

Bidders will remain committed to their offers for sixty (60) days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the Balikumbat Council, Service of Award Telephone 670 912 286.

Done at Balikumbat on 21/01/2021

The Lord Mayor of Balikumbat Council.

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- Chairpersons of TB
- Notice Boards
- File.

Bumlangina Nkomo
Gikwanyu
Senior Public Health Administrator



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

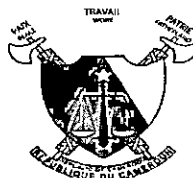
MINISTRE DE LA DECENTRALISATION ET
DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA

ARRONDISSEMENT DE BALIKUMBAT

COMMUNE DE BALIKUMBAT



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL
DEVELOPMENT

NORTH WEST REGIONAL

NGOKETUNJIA DIVISION

BALIKUMBAT SUB DIVISION

BALIKUMBAT COUNCIL

AVIS D'APPEL D'OFFRES

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 07/ AONO/MINDDEVEL /BC/BCITB/2021
DU 21/ 01/2021 POUR LA CONSTRUCTION D'ADDUCTION D'EAU POTABLE DE KOBLA ET
D'UN FORAGE D'UNE PUMP MANUELLE AU QUARTIER TISOH DE LA COMMUNE DE
BALIKUMBAT, DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA, REGION DU NORD-OUEST.**

Financement : Budget BIP Exercice 2021

1. Objet de l'Appel d'Offre

Dans le cadre de l'exercice budgétaire 2021, le MAIRE de la commune de Balikumbat, Maître d'Ouvrage Délégué lance un Appel d'Offres National Ouvert POUR LA CONSTRUCTION D'ADDUCTION D'EAU POTABLE DE KOBLA ET CONSTRUCTION D'UN FORAGE D'UNE PUMP MANUELLE AU QUARTIER TISOH DE LA COMMUNE DE BALIKUMBAT, DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA, REGION DU NORD-OUEST.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

A :-

Le travail à faire se compose

Travaux de construction

- ✓ Réhabilitation de source existant ;
- ✓ Réhabilitation du réservoir de stockage existant accolé de la source d'eau
- ✓ Construction d'une salle de contrôle et d'installation en blocs de ciment 15x20x40cm équipé d'une porte métallique
- ✓ Construction d'une clôture avec treillis métallique et semelle d'un tuyau galvanisé G.I 11/2" encastré dans du béton de masse pour protéger la source d'eau et les installations de panneaux solaires/réservoir de stockage.
- ✓ Achat et installation d'une pompe solaire submersible avec tous ses accessoires. La pompe doit avoir les caractéristiques suivantes : débit de 4.2m³/h, hauteur manométrique de ≥140m, 10 panneaux solaires de 275W/24V, câble sectionnel ≥ 14mm², système de contrôle automatique (interrupteur à flotteur) et un contrôleur de charge de 40A/12V.
- ✓ Revêtement de sol de (10x10x0.1)m de surface pour l'installation des panneaux solaires avec utilisation d'une dose de béton massique à 250kg/m³ ;
- ✓ Construction de pipelines
- ✓ Construction d'une borne-fontaine publique avec de chambre de vanne et une fosse en l'utilisant du béton armé à 400kg/m³

- ✓ Construction d'une (01) chambre de connection ;
- ✓ Construction d'une chambre à point bas/hauts en maçonnerie de pierre ;
- ✓ Excavation et remblai de la canalisation ;
- ✓ Fourniture et pose de tuyaux ;
- ✓ Approvisionnement en boîte complète d'outil.
- ✓ Rapport technique du projet réalisé

B :-

Le travail à faire se compose

Travaux de construction

- ✓ Construction de forage et installation de la pompe et des accessoires solaires
- ✓ Construction d'un réservoir de stockage circulaire de 15m³ en maçonnerie de pierre avec une salle de contrôle équipée d'une porte métallique, échelle métallique, drainage et trop-plein inclus.
- ✓ Construction d'une salle de contrôle et d'installation en blocs de ciment 15x20x40cm équipé d'une porte métallique
- ✓ Construction d'une borne-fontaine publique avec de chambre de vanne et une fosse en Construction des chambres de connection.
- ✓ Construction d'une chambre à point bas/hauts en maçonnerie de pierre ;
- ✓ Excavation et remblai de la canalisation ;
- ✓ Fourniture et pose de tuyaux ;
- ✓ Construction d'une clôture avec treillis métallique et semelle d'un tuyau galvanisé G.I 1 1/2" encastree dans du béton de masse pour protéger la source d'eau et les installations de panneaux solaire/réservoir de stockage.
- ✓ Approvisionnement en boîte complète d'outil.

3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu par le MAIRE de la commune de Balikumbat, Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de **quatre (04) mois**.

4. Allotissement

Le travail est ci-après défini :

Pour la construction de mini-réseaux d'adduction d'eau potable des Kobla et Tisohdan le Village de Balikumbat de la Commune de Balikumbat, Département de Dgoketunjia, Région du Nord-Ouest.

Les travaux sont dans trois sorts et un soumissionnaire peut être attribué à tous les trois sorts

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de quarante quatre million sept cent dix mille francs CFA **(44,710,000 F CFA)**

6. Participation et origine

La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit Camerounais.

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Publics (BIP) du Cameroun de l'exercice 2021 du Ministère de l'eau et d'énergie sur la ligne budgétaire N°: 5532423026416382246

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce No: 12 du DAO, d'un montant d'au moins cent quatre-vingt-quatre mille deux cent **million francs FCFA (894,200 FCFA)** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. **Consultation du Dossier d'Appel d'Offres**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et obtenu aux heures ouvrables à la mairie de Balikumbat, Service de Passation des Marchés Publics Tél. : **670 912 286**, dès publication du présent avis.

10. **Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables à la mairie de Balikumbat, Service de Passation des Marchés Publics Tél. : **670 912 286**, dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public de la somme non remboursable de **F CFA 60 500 (soixante mille cinq cent Francs CFA)**.

11. **Remise des offres**

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir contre récépissé à la mairie de Balikumbat, Service de Passation des Marchés Publics Tél. : **670 912 286** au plus tard le **17/02/2021 10 h 00**, heure locale et devra porter la mention suivante :

« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 07/ AONO/MINDDEVEL /BC/BCITB/2021 DU 21/01/2021 POUR LA CONSTRUCTION D'ADDUCTION D'EAU POTABLE DE KOBLA ET CONSTRUCTION D'UN FORAGE D'UNE PUMP MANUELLE AU QUARTIER TISOH DAN LE VILLAGE DE BALIKUMBAT DE LA COMMUNE DE BALIKUMBAT, DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA, REGION DU NORD-OUEST »

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

12. **Recevabilité des offres**

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13. **Ouverture des plis**

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu **17/02/2021 à 11h00**, heure locale, dans la salle de conférence de la mairie de Balikumbat, par la Commission Départementale de Passation de Marchés de Ngoketunjia siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. **Critères d'évaluation**

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

A - Critères éliminatoires

Il s'agit notamment:

- 1- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative ;
- 2- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;
- 3- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- 4- Offres financières incomplètes,
- 5- Omission d'un prix unitaire,
- 6- Le non-respect de **20/25(80%)** des critères essentiels;
- 7- Enveloppe présentant un signe distinctif.

B - Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront titre indicatif sur :

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Capacité financière ;
- 3- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- 4- Qualité du personnel ;
- 5- Organisation technique des travaux ;
- 6- Moyens logistiques ;
- 7- Attestation et rapport de visite du site ;
- 8- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page et signe à la fin de dernier page;
- 9- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété et paraphé à chaque page et signe à la fin de dernier page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

15. Attribution

Cette évaluation se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non) avec un minimum acceptable d'au moins **20/25** de l'ensemble des critères essentiels pris en compte.

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disante, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à **100%** des critères éliminatoires et au moins **20/25** des critères essentiels.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 60 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la mairie de Balikumbat - Services des Marchés Publics, **Tél. : 670 912 286**

Fait à Balikumbat, le 21/01/2021

Le Maire,

Copies :

- MINMAP
- ARMP;
- Président SCPM;
- Affichage.

Bumlaing M. Mepko
Guigwanjin
Senior Public Health Administrator

